

Bruxelles, le 2 octobre 2017
(OR. en)

**Dossier interinstitutionnel:
2013/0226 (COD)**

12755/17
ADD 1

**CODIF 26
CODEC 1494
MI 667
UD 220
ECO 57**

PROPOSITION

| | |
|--------------------|---|
| Origine: | Pour le Secrétaire général de la Commission européenne, Monsieur Jordi AYET PUIGARNAU, Directeur |
| Date de réception: | 26 septembre 2017 |
| Destinataire: | Monsieur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secrétaire général du Conseil de l'Union européenne |
| N° doc. Cion: | COM(2017) 545 final - ANNEXES 1 - 8 |
| Objet: | ANNEXES à la proposition de RÈGLEMENT DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL relatif aux statistiques des transports de marchandises par voies navigables intérieures (codification) |

Les délégations trouveront ci-joint le document COM(2017) 545 final - ANNEXES 1 - 8.

p.j.: COM(2017) 545 final - ANNEXES 1 - 8



Bruxelles, le 26.9.2017
COM(2017) 545 final

ANNEXES 1 to 8

ANNEXES

à la proposition de

RÈGLEMENT DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL

**relatif aux statistiques des transports de marchandises par voies navigables intérieures
(codification)**

ANNEXE I

| Tableau I 1. Transport de marchandises par type de marchandises (données annuelles) | | | |
|---|--------------------------------|---|-----------|
| Éléments | Codification | Nomenclature | Unité |
| Tableau | 2 positions alphanumériques | «I 1» | |
| Pays déclarant | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) | |
| Année | 4 positions numériques | «aaaa» | |
| Pays/région de chargement | 4 positions alphanumériques | NUTS2 ¹ | |
| Pays/région de déchargement | 4 positions alphanumériques | NUTS2 ² | |
| Type de transport | 1 position numérique | 1 = national 2 = international (sauf transit) 3 = transit | |
| Type de marchandises | 2 positions numériques | NST ☒ 2007 ☒ | |
| Type de conditionnement | 1 position numérique | 1 = marchandises en conteneurs 2 = marchandises hors conteneurs et conteneurs vides | |
| Tonnes transportées | | | Tonnes |
| Tonnes-km | | | tonnes-km |

¹ Lorsque le code régional est inconnu ou non disponible, la codification suivante ☒ est ☒ utilisée:

- «NUTS0 + ZZ» lorsque le code NUTS existe pour le pays partenaire,
- «code ISO + ZZ» lorsque le code NUTS n'existe pas,
- «ZZZZ» lorsque le pays partenaire est totalement inconnu.

² Lorsque le code régional est inconnu ou non disponible, la codification suivante ☒ est ☒ utilisée:

- «NUTS0 + ZZ» lorsque le code NUTS existe pour le pays partenaire,
- «code ISO + ZZ» lorsque le code NUTS n'existe pas,
- «ZZZZ» lorsque le pays partenaire est totalement inconnu.

ANNEXE II

| Tableau II 1. Transports par nationalité et type de bateau (données annuelles) | | | |
|--|-----------------------------|--|-----------|
| Éléments | Codification | Nomenclature | Unité |
| Tableau | 3 positions alphanumériques | «II 1» | |
| Pays déclarant | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) | |
| Année | 4 positions numériques | «aaaa» | |
| Pays/région de chargement | 4 positions alphanumériques | NUTS2 ³ | |
| Pays/région de déchargement | 4 positions alphanumériques | NUTS2 ⁴ | |
| Type de transport | 1 position numérique | 1 = national 2 = international (sauf transit) 3 = transit | |
| Type de bateau | 1 position numérique | 1 = automoteur 2 = autre barge 3 = automoteur-citerne 4 = autre barge-citerne 5 = autre bateau de transport de marchandises 6 = bateau destiné à la navigation maritime | |
| Nationalité du bateau | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) ⁵ | |
| Tonnes transportées | | | tonnes |
| Tonnes-km | | | tonnes-km |

³ Lorsque le code régional est inconnu ou non disponible, la codification suivante ☒ est ☒ utilisée:

- «NUTS0 + ZZ» lorsque le code NUTS existe pour le pays partenaire,
- «code ISO + ZZ» lorsque le code NUTS n'existe pas pour le pays partenaire,
- «ZZZZ» lorsque le pays partenaire est totalement inconnu.

⁴ Lorsque le code régional est inconnu ou non disponible, la codification suivante ☒ est ☒ utilisée:

- «NUTS0 + ZZ» lorsque le code NUTS existe pour le pays partenaire,
- «code ISO + ZZ» lorsque le code NUTS n'existe pas pour le pays partenaire,
- «ZZZZ» lorsque le pays partenaire est totalement inconnu.

⁵ En l'absence de code NUTS pour le pays d'immatriculation du bateau, le code national ISO est déclaré. Lorsque la nationalité du bateau est inconnue, le code à utiliser est «ZZ».

| Tableau II 2. Circulation de bateaux (données annuelles) | | | |
|--|-----------------------------|---|-----------------------|
| Éléments | Codification | Nomenclature | Unité |
| Tableau | 3 positions alphanumériques | «II 2» | |
| Pays déclarant | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) | |
| Année | 4. positions numériques | «aaaa» | |
| Type de transport | 1. position numérique | 1 = national 2 = international (sauf transit) 3 = transit | |
| Nombre de mouvements de bateaux chargés | | | mouvements de bateaux |
| Nombre de mouvements de bateaux vides | | | mouvements de bateaux |
| Bateau-km (bateaux chargés) | | | bateau-km |
| Bateau-km (bateaux vides) | | | bateau-km |

Note: La fourniture des données visées au tableau II 2 est facultative.

ANNEXE III

| Tableau III 1. Transport de conteneurs par type de marchandises (données annuelles) | | | |
|---|-----------------------------|---|-----------|
| Éléments | Codification | Nomenclature | Unité |
| Tableau | 4 positions alphanumériques | «III 1» | |
| Pays déclarant | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) | |
| Année | 4 positions numériques | «aaaa» | |
| Pays/région de chargement | 4 positions alphanumériques | NUTS2 ⁶ | |
| Pays/région de déchargement | 4 positions alphanumériques | NUTS2 ⁷ | |
| Type de transport | 1 position numérique | 1 = national 2 = international (sauf transit) 3 = transit | |
| Taille des conteneurs | 1 position numérique | 1 = unités de fret 20' 2 = unités de fret 40' 3 = unités de fret > 20' et < 40' 4 = unités de fret > 40' | |
| Statut de chargement | 1 position numérique | 1 = conteneurs chargés 2 = conteneurs vides | |
| Type de marchandises | 2 positions numériques | NST ☒ 2007 ☒ | |
| Tonnes transportées | | | tonnes |
| Tonnes-km | | | tonnes-km |
| EVP | | | EVP |

⁶ Lorsque le code régional est inconnu ou non disponible, la codification suivante ☒ est ☒ utilisée:

- «NUTS0 + ZZ» lorsque le code NUTS existe pour le pays partenaire,
- «code ISO + ZZ» lorsque le code NUTS n'existe pas,
- «ZZZZ» lorsque le pays partenaire est totalement inconnu.

⁷ Lorsque le code régional est inconnu ou non disponible, la codification suivante ☒ est ☒ utilisée:

- «NUTS0 + ZZ» lorsque le code NUTS existe pour le pays partenaire,
- «code ISO + ZZ» lorsque le code NUTS n'existe pas,
- «ZZZZ» lorsque le pays partenaire est totalement inconnu.

| | | | |
|--------|--|--|--------|
| EVP-km | | | EVP-km |
|--------|--|--|--------|

ANNEXE IV

| Tableau IV. Transport par nationalité de bateau (données trimestrielles) | | | |
|--|-----------------------------|--|-----------|
| Éléments | Codification | Nomenclature | Unité |
| Tableau | 3 positions alphanumériques | «IV1» | |
| Pays déclarant | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) | |
| Année | 4 positions numériques | «aaaa» | |
| Trimestre | 2 positions numériques | 41 = trimestre 1 42 = trimestre 2 43 = trimestre 3 44 = trimestre 4 | |
| Type de transport | 1 position numérique | 1 = national 2 = international (sauf transit) 3 = transit | |
| Nationalité du bateau | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) ⁸ | |
| Tonnes transportées | | | tonnes |
| Tonnes-km | | | tonnes-km |

⁸ Lorsqu'un code NUTS n'existe pas pour le pays d'immatriculation du bateau, le code national ISO ☒ est ☒ déclaré. Lorsque la nationalité du bateau est inconnue, le code utilisé est «ZZ».

| Tableau IV 2. Transport de conteneurs par nationalité de bateau (données trimestrielles) | | | |
|--|-----------------------------|--|-----------|
| Éléments | Codification | Nomenclature | Unité |
| Tableau | 3 positions alphanumériques | «IV2» | |
| Pays déclarant | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) | |
| Année | 4 positions numériques | «aaaa» | |
| Trimestre | 2 positions numériques | 41 = trimestre 1 42 = trimestre 2 43 = trimestre 3 44 = trimestre 4 | |
| Type de transport | 1 position numérique | 1 = national 2 = international (sauf transit) 3 = transit | |
| Nationalité du bateau | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) ⁹ | |
| Statut de chargement | 1 position numérique | 1 = conteneurs chargés 2 = conteneurs vides | |
| Tonnes transportées | | | tonnes |
| Tonnes-km | | | tonnes-km |
| EVP | | | EVP |
| EVP-km | | | EVP-km |

⁹ Lorsqu'un code NUTS n'existe pas pour le pays d'immatriculation du bateau, le code national ISO ☒ est ☒ déclaré. Lorsque la nationalité du bateau est inconnue, le code utilisé est «ZZ».

ANNEXE V

| Tableau V 1. Transport de marchandises (données annuelles) | | | |
|--|-----------------------------|---|-----------|
| Éléments | Codification | Nomenclature | Unité |
| Tableau | 2 positions alphanumériques | «V1» | |
| Pays déclarant | 2 positions alphabétiques | NUTS0 (code national) | |
| Année | 4 positions numériques | «aaaa» | |
| Type de transport | 1 position numérique | 1 = national 2 = international (sauf transit) 3 = transit | |
| Type de marchandises | 2 positions alphabétiques | NST ☒ 2007 ☒ | |
| Tonnes transportées | | | tonnes |
| Tonnes-km | | | tonnes-km |

ANNEXE VI

| NST 2007 | |
|----------|--|
| Division | Description |
| 01 | Produits de l'agriculture, de la chasse et de la forêt; poissons et autres produits de pêche |
| 02 | Houille et lignite; pétrole brut et gaz naturel |
| 03 | Minerais métalliques et autres produits d'extraction; tourbe; minerais d'uranium et thorium |
| 04 | Produits alimentaires, boissons et tabac |
| 05 | Textiles et produits textiles; cuir et articles en cuir |
| 06 | Bois et produits du bois et du liège (hormis les meubles); vannerie et sparterie, pâte à papier, papier et articles en papier, produits imprimés ou supports enregistrés |
| 07 | Coke et produits pétroliers raffinés |
| 08 | Produits chimiques et fibres synthétiques, produits en caoutchouc ou en plastique; produits des industries nucléaires |
| 09 | Autres produits minéraux non métalliques |
| 10 | Métaux de base, produits du travail des métaux, sauf machines et matériels |
| 11 | Machines et matériel n.c.a., machines de bureau et matériel informatique; machines et appareils électriques, n.c.a.; équipements de radio, de télévision et de communication; instruments médicaux, de précision et d'optique; montres, pendules et horloges |
| 12 | Matériel de transport |
| 13 | Meubles et autres articles manufacturés n.c.a. |
| 14 | Matières premières secondaires; déchets de voirie et autres déchets |
| 15 | Courrier, colis |
| 16 | Équipement et matériels utilisés dans le transport de marchandises |

| | |
|----|---|
| 17 | Marchandises transportées dans le cadre de déménagements (biens d'équipement ménager et mobilier de bureau), bagages transportés séparément des passagers; véhicules automobiles transportés pour réparation; autres biens non marchands n.c.a. |
| 18 | Marchandises groupées: mélange de types de marchandises qui sont transportées ensemble |
| 19 | Marchandises non identifiables; marchandises qui, pour une raison ou pour une autre, ne peuvent pas être identifiées et ne peuvent donc pas être classées dans l'un des groupes 01 à 16. |
| 20 | Autres marchandises, n.c.a. |



ANNEXE VII

Règlement abrogé avec la liste de ses modifications successives

Règlement (CE) n° 1365/2006 du Parlement
européen et du Conseil
(JO L 264 du 25.9.2006, p. 1)

| | |
|--|------------------------|
| Règlement (CE) n° 425/2007 de la Commission (JO L 103 du 20.4.2007, p. 26) | Uniquement l'article 1 |
|--|------------------------|

| | |
|---|------------------------|
| Règlement (CE) n° 1304/2007 de la Commission (JO L 290 du 8.11.2007, p. 14) | Uniquement l'article 4 |
|---|------------------------|

Règlement (UE) 2016/1954 du Parlement
européen et du Conseil
(JO L 311 du 17.11.2016, p. 20)

ANNEXE VIII

TABLEAU DE CORRESPONDANCE

| Règlement (CE) n° 1365/2006 | Présent règlement |
|-----------------------------|-------------------|
| Articles 1 à 4 | Articles 1 à 4 |
| Article 4 <i>bis</i> | Article 5 |
| Article 5 | Article 6 |
| Article 6 | Article 7 |
| Article 7 | Article 8 |
| Article 8 | Article 9 |
| Article 10 | Article 11 |
| Article 11 | - |
| - | Article 12 |
| Article 12 | Article 13 |
| Annexe A | Annexe I |
| Annexe B | Annexe II |
| Annexe C | Annexe III |
| Annexe D | Annexe IV |
| Annexe E | Annexe V |
| Annexe F | Annexe VI |
| - | Annexe VII |
| - | Annexe VIII |